32005R1346

17.8.2005 JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE L 212/16

REGULAMENTUL (CE) NR. 1346/2005 AL COMISIEI
din 16 august 2005
de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2702/1999 al Consiliului privind acțiunile de informare și promovare a produselor agricole în țări terțe

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 al Consiliului din 14 decembrie 1999 privind acțiunile de informare și promovare a produselor agricole în țări terțe ([1]), în special articolul 5 alineatul (1) și articolele 7 și 11,

întrucât:

(1) Ținând seama de experiența dobândită în cursul ultimilor ani, este necesar să se aducă modificări Regulamentului (CE) nr. 2879/2000 al Comisiei din 28 decembrie 2000 privind normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2702/1999 al Consiliului privind acțiunile de informare și promovare a produselor agricole în țări terțe ([2]). Din motive de claritate și raționalitate, este necesar să se abroge regulamentul menționat anterior și să se înlocuiască cu un nou regulament.

(2) Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 prevede, pentru organizațiile care formulează propuneri de a pune ele însele în aplicare anumite părți de programe, posibilitatea de a selecta organismele de punere în aplicare la un stadiu ulterior al procedurii și de a menține nivelul contribuției comunitare la un nivel constant, care să nu depășească 50 % din costul real al fiecărei etape a programului. Este necesar să se prevadă norme de aplicare a acestor dispoziții.

(3) În scopul unei mai bune gestionări, este necesar să se prevadă elaborarea și actualizarea periodică a listei produselor și piețelor care fac obiectul acțiunilor de informare și promovare pentru produsele agricole în țările terțe, desemnarea unor autorități naționale responsabile de punerea în aplicare a prezentului regulament, precum și durata programelor.

(4) Pentru a evita orice risc de denaturare a concurenței, este necesar să se stabilească orientările generale care trebuie urmate în materie de trimitere la originea specială a produselor care fac obiectul unor campanii de informare și promovare.

(5) Este necesar să se definească procedura de prezentare a programelor și de alegere a organismului de punere în aplicare, astfel încât să se asigure cea mai mare concurență și libera circulație a serviciilor, ținând seama, în cazul în care organizația care formulează propuneri este un organism public, de dispozițiile Directivei 92/50/CEE a Consiliului din 18 iunie 1992 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de servicii ([3]).

(6) Este necesar să se stabilească criteriile de selecție a programelor de către statele membre și criteriile de examinare a programelor selectate de Comisie, astfel încât să se asigure respectarea normelor comunitare și eficiența acțiunilor care urmează a fi realizate. După examinarea programelor, Comisia trebuie să decidă care sunt programele acceptate și să stabilească bugetele aferente acestora.

(7) Se recomandă, în scopul stabilirii unei uniformități în ceea ce privește modalitățile de alegere a organismelor de punere în aplicare și de selecție a programelor, să se aplice aceleași norme acțiunilor care urmează să fie realizate de organizațiile internaționale menționate la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999. În scopul securității juridice, este necesar ca mesajele difuzate în cadrul programelor să fie conforme cu legislația țărilor terțe avute în vedere.

(8) În scopul eficacității acțiunilor comunitare, este necesar ca statele membre să asigure coerența și complementaritatea programelor aprobate cu programele naționale sau regionale.

(9) În același scop, este necesar să se definească criteriile preferențiale ale alegerii programelor astfel încât să se optimizeze impactul acestora.

(10) În cazul unor programe care interesează mai multe state membre, este necesar să se prevadă măsurile care să asigure consultarea între acestea, în vederea prezentării și examinării programelor.

(11) În scopul asigurării unei bune gestiuni financiare, modalitățile participării financiare a statelor membre și a organizațiilor care formulează propunerile trebuie precizate în cadrul programelor.

(12) Diversele norme de punere în aplicare a angajamentelor trebuie să facă obiectul contractelor încheiate între cei interesați și autoritățile naționale competente într-un termen rezonabil, pe baza modelelor de contracte puse la dispoziția statelor membre de către Comisie.

([1]) JO L 327, 21.12.1999, p. 7. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2060/2004 (JO L 357, 2.12.2004, p. 3).

([2]) JO L 333, 29.12.2000, p. 63. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 67/2005 (JO L 14, 18.1.2005, p. 5).

([3]) JO L 209, 24.7.1992, p. 1. Directivă abrogată cu efect de la 31 ianuarie 2006 prin Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L 134, 30.4.2004, p. 114).

(13) Pentru a garanta o bună punere în aplicare a contractului, este necesar să se constituie o garanție de către contractant, în favoarea autorității naționale competente, egală cu 15 % din contribuțiile Comunității și ale statelor membre respective. În același scop, trebuie constituită o garanție în caz de cerere a unui avans pentru fiecare etapă anuală.

(14) Trebuie să se definească controalele care urmează să fie efectuate de statele membre.

(15) Este necesar să se precizeze faptul că punerea în aplicare a măsurilor prevăzute în contracte constituie o cerință principală în sensul articolului 20 din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei din 22 iulie 1985 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de garanții pentru produsele agricole ([1]).

(16) În ceea ce privește cerințele gestiunii bugetare, este indispensabil să se prevadă o sancțiune pecuniară în caz de neprezentare sau de nerespectare a termenului de introducere a cererilor de plăți intermediare sau în caz de întârziere a plăților din partea statelor membre.

(17) În scopul unei bune gestiuni financiare și pentru a evita riscul ca plățile prevăzute să epuizeze participarea financiară a Comunității, astfel încât să nu mai existe sold de plătit, este necesar să se prevadă ca avansul și diferitele plăți intermediare să nu poată depăși 80 % din contribuțiile comunitare și ale statelor membre. În același scop, cererea de plată a soldului trebuie să ajungă la autoritatea națională competentă într-un anumit termen.

(18) Este necesar ca statele membre să verifice toate materialele de informare și promovare care rezultă din aceste programe. La încheierea programelor, trebuie definite condițiile utilizării acestora.

(19) Având în vedere experiența dobândită și pentru a supraveghea buna punere în aplicare a programelor, este necesar să se precizeze modalitățile de monitorizare asigurate de grupul înființat în acest scop prin Regulamentul (CE) nr. 2702/1999.

(20) Este necesar ca statele membre să exercite un control al punerii în aplicare a acțiunilor și Comisia să fie informată cu privire la rezultatele măsurilor de verificare și de control prevăzute de prezentul regulament. În scopul unei bune gestiuni financiare, este necesar să se prevadă o colaborare între statele membre, atunci când acțiunile se realizează într-un stat membru, altul decât cel în care este stabilită organizația contractantă competentă.

(21) Pentru a proteja în mod eficient interesele financiare ale Comunității, este necesar să se adopte măsuri adecvate de combatere a fraudelor și a neglijențelor grave. În acest scop, trebuie instituite rambursări și sancțiuni.

(22) Este necesar să se stabilească în mod clar că, pentru programele multianuale, trebuie prezentat un raport de evaluare internă după încheierea fiecărei etape anuale, chiar atunci când nu se prezintă nicio cerere de plată.

(23) Rata dobânzii pe care trebuie să o plătească beneficiarul unei plăți necuvenite trebuie aliniată la rata dobânzii pentru creanțele nerambursate la data scadenței, menționată la articolul 86 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ([2]).

(24) Pentru a facilita tranziția de la Regulamentul (CE) nr. 2879/2000 și prezentul regulament, este necesar să se adopte măsuri tranzitorii pentru programele de informare și promovare a căror finanțare a fost decisă de Comunitate înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

(25) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme avizului Comitetului comun de gestionare „Promovarea produselor agricole”,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale

Articolul 1

Obiect și definiție

Prezentul regulament stabilește normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2702/1999, în special în ceea ce privește elaborarea, selecția, punerea în aplicare, finanțarea și controlul programelor prevăzute la articolul 7 alineatul (1) din regulamentul menționat, precum și normele aplicabile programelor realizate prin intermediul unei organizații internaționale, prevăzute la articolul 6 din regulamentul menționat.

Prin „program” se înțelege un ansamblu de acțiuni coerente care dobândesc o amploare suficientă pentru a contribui la creșterea numărului de informații referitoare la produsele respective, precum și la comercializarea acestora.

Articolul 2

Desemnarea autorităților competente

Statele membre desemnează autoritățile competente responsabile de punerea în aplicare a prezentului regulament (denumite în continuare „autorități naționale competente”).

([1]) JO L 205, 3.8.1985, p. 5. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 673/2004 (JO L 105, 14.4.2004, p. 17).

([2]) JO L 357, 31.12.2002, p. 1. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1261/2005 (JO L 201, 2.8.2005, p. 3).

Acestea comunică Comisiei numele și coordonatele complete ale autorităților desemnate, precum și orice modificare în această privință.

Comisia pune aceste informații la dispoziția publicului, sub o formă corespunzătoare.

Articolul 3

Durata programelor

Programele se realizează pe o perioadă de cel puțin un an și de maxim trei ani de la data de la care contractul, menționat la articolul 12 alineatul (1), produce efecte.

Articolul 4

Caracteristicile mesajelor de informare și promovare difuzate în cadrul programelor

(1) Orice mesaj de informare sau promovare destinat consumatorilor și celorlalte grupuri-țintă din cadrul programelor (denumit în continuare „mesajul") se bazează pe calitățile intrinseci ale produsului în cauză sau pe caracteristicile sale.

Aceste mesaje trebuie să fie conforme cu legislația aplicabilă în țările terțe cărora le sunt destinate.

(2) Orice referire la originea produselor trebuie să fie secundară în raport cu mesajul principal transmis de campanie. Cu toate acestea, indicarea originii unui produs poate să apară în cadrul unei acțiuni de informare sau promovare, în cazul în care este vorba de o desemnare făcută în temeiul reglementării comunitare sau a unui produs-martor necesar pentru a ilustra acțiunile de informare sau promovare.

Articolul 5

Lista produselor și a piețelor

Lista produselor și a piețelor menționate respectiv la articolele 3 și 4 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 este inclusă în anexa la prezentul regulament.

Aceasta este actualizată la fiecare doi ani, până la 31 decembrie cel târziu.

Articolul 6

Programele realizate în colaborare cu organizațiile internaționale

În cazul punerii în aplicare a articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999, organizațiile internaționale prevăzute la articolul menționat prezintă, la cererea Comisiei, propuneri de programe prevăzute pentru anul următor.

Condițiile de acordare și de plată a contribuției comunitare, menționate la articolul 9 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 sunt reglementate de o convenție de subvenționare încheiată între Comunitate și organizația internațională respectivă.

CAPITOLUL 2

Selecția programelor menționate la articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999

Articolul 7

Prezentarea programelor și selecția prealabilă efectuată de către statele membre

(1) Pentru realizarea acțiunilor care fac parte din programe, statul membru interesat organizează în fiecare an o cerere de oferte.

La 31 martie cel târziu, organizațiile profesionale sau interprofesionale ale Comunității, reprezentative pentru sectoarele în cauză (denumite în continuare „organizațiile care formulează propuneri") își prezintă programele statului membru.

Programele sunt prezentate într-un format stabilit de Comisie și disponibil pe site-ul Internet al acesteia. Acest format este anexat la cererile de oferte menționate la primul paragraf.

(2) Programele prezentate în conformitate cu alineatul (1) respectă:

(a) reglementarea comunitară privind produsele în cauză și comercializarea acestora;

(b) caietul de sarcini care include criteriile de excludere, selecție și atribuire difuzate de statele membre interesate în acest scop.

Programele trebuie să fie suficient de dezvoltate pentru a se putea evalua conformitatea acestora cu reglementarea aplicabilă și raportul lor cost/eficacitate.

Programele se examinează de statele membre, în special în funcție de următoarele criterii:

— coerența strategiilor propuse cu obiectivele stabilite;

— calitatea acțiunilor propuse;

— impactul previzibil al realizării acestora din punctul de vedere al evoluției cererii produselor în cauză;

— garanțiile de eficacitate și reprezentativitate ale organizațiilor care formulează propuneri;

— capacitățile tehnice și garanțiile de eficacitate ale organismului de punere în aplicare propus.

Statele membre stabilesc lista provizorie a programelor pe care le selecționează pe baza criteriilor stabilite în caietul de sarcini menționat la primul paragraf litera (b), precum și criteriile menționate la cel de-al treilea paragraf.

(3) În scopul punerii în aplicare a programelor sale, fiecare organizație care formulează propuneri alege, după o lansare de licitație conform unor mijloace corespunzătoare și verificate de statul membru, unul sau mai multe organisme de punere în aplicare. În cazul în care această alegere a fost efectuată înainte de prezentarea programului, organismul de punere în aplicare poate participa la elaborarea acestuia.

(4) În cazul în care se are în vedere un program care interesează mai multe state membre, statele membre în cauză selectează programul de comun acord și numesc un stat membru coordonator. Acestea se angajează în special să participe la finanțarea acestuia în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) și să stabilească între ele o colaborare administrativă în scopul de a facilita monitorizarea, punerea în aplicare și controlul programului menționat.

(5) Fiecare stat membru asigură conformitatea acțiunilor naționale sau regionale prevăzute cu cele cofinanțate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2702/1999, precum și complementaritatea programelor prezentate cu campaniile naționale sau regionale.

Articolul 8

Prioritatea în selecția programelor

(1) În cadrul programelor menționate la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 prezentate de mai multe state membre, se acordă prioritate celor care vizează un ansamblu de produse și care pun accentul, în special, pe aspecte legate de calitate, valoare nutrițională și siguranța alimentelor din producția comunitară.

(2) În cazul programelor care interesează un singur stat membru sau un singur produs, se acordă prioritate celor care evidențiază interesul comunitar în special în ceea ce privește calitatea, valoarea nutrițională, precum și siguranța și reprezentativitatea producției agricole și alimentare europene.

Articolul 9

Selecția programelor de către Comisie

(1) Anual, până la 30 iunie, cel târziu, statele membre comunică Comisiei lista menționată la articolul 7 alineatul (2) incluzând, după caz, lista organismelor de punere în aplicare pe care le-au selectat, în cazul în care acestea au fost deja alese în conformitate cu articolul 7 alineatul (3), precum și o copie a programelor.

În cazul unor programe care interesează mai multe state membre, această comunicare se efectuează de comun acord de către statele membre în cauză.

(2) În cazul în care Comisia constată neconformitatea totală sau parțială a unui program prezentat, cu legislația comunitară sau cu criteriile menționate la articolul 7 alineatul (2) și, prin urmare, neeligibilitatea sa totală sau parțială, aceasta informează statele membre în cauză în termen de șaizeci de zile calendaristice de la primirea listei menționate la articolul 7 alineatul (2).

(3) În conformitate cu articolul 7 alineatul (3) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999, statele membre îi transmit Comisiei programele revizuite în termen de treizeci de zile calendaristice de la informarea menționată la alineatul (2) din prezentul articol.

După verificarea programelor revizuite, Comisia hotărăște, până la 30 noiembrie, cel târziu, care sunt programele pe care le poate cofinanța în conformitate cu procedura menționată la articolul 12 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999.

(4) Organizația sau organizațiile care formulează propuneri sunt responsabile de buna punere în aplicare și de gestiunea programului selectat.

Articolul 10

Aprobarea organismelor de punere în aplicare

(1) Selecția organismului de punere în aplicare în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) se aprobă de statul membru care informează Comisia înainte de semnarea contractului menționat la articolul 12 alineatul (1).

Statul membru verifică dacă organismul de punere în aplicare selectat dispune de mijloacele financiare și tehnice necesare pentru a asigura cea mai eficientă realizare a acțiunilor, în conformitate cu articolul 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999. Acesta informează Comisia cu privire la procedura urmată în acest scop.

(2) O organizație care formulează propuneri poate pune în aplicare anumite părți ale unui program, astfel cum se prevede la articolul 7 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999, numai în următoarele condiții:

(a) propunerea de punere în aplicare este conformă dispozițiilor articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999;

(b) organizația care formulează propuneri are o experiență de cel puțin cinci ani în punerea în aplicare a aceluiași tip de acțiune;

(c) partea de program realizată de organizația care formulează propuneri nu reprezintă mai mult de 50 % din costul total al acestuia, cu excepția cazurilor excepționale justificate în mod corespunzător și după autorizarea scrisă a Comisiei;

(d) organizația care formulează propuneri se asigură că acel cost al acțiunilor pe care dorește să le realizeze nu depășește tarifele practicate în mod curent pe piață.

Statul membru verifică respectarea acestor condiții.

(3) În cazul în care organizația care formulează propuneri este un organism de drept public în sensul articolului 1 al doilea paragraf litera (b) din Directiva 92/50/CEE, statele membre adoptă măsurile necesare pentru ca autoritățile contractante să impună respectarea dispozițiilor directivei menționate.

Dispozițiile Directivei 92/50/CEE se aplică și în cazul acțiunilor menționate la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999.

CAPITOLUL 3

Modalități de finanțare a programelor

Articolul 11

Participări financiare

(1) Participarea financiară a Comunității se plătește statelor membre în cauză.

(2) În cazul în care mai multe state membre care participă la finanțarea unui program, cota-parte a acestora completează participarea financiară a organizației care formulează propuneri stabilită pe teritoriile respective ale acestora. În acest caz, fără a aduce atingere articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999, finanțarea Comunității nu depășește 50 % din costul total al programului.

(3) Participările financiare prevăzute la articolul 9 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 trebuie prezentate în cadrul programului comunicat Comisiei.

Articolul 12

Încheierea contractelor și constituirea garanțiilor

(1) De la adoptarea deciziei Comisiei menționate la articolul 9 alineatul (3), statul membru informează fiecare organizație care formulează propuneri dacă s-a dat curs cererii sale.

Statele membre încheie contracte cu organizațiile care formulează propuneri acceptate în termen de nouăzeci de zile calendaristice de la notificarea deciziei Comisiei menționată la articolul 9 alineatul (3). După expirarea acestui termen, niciun contract nu mai poate fi încheiat fără autorizarea prealabilă a Comisiei.

(2) Statele membre utilizează modelele de contract pe care Comisia le pune la dispoziție.

După caz, statele membre pot modifica anumite condiții ale modelelor de contracte pentru a ține seama de normele naționale, numai în măsura în care acest lucru nu aduce atingere legislației comunitare.

(3) Contractul poate fi încheiat de cele două părți numai după constituirea, de către organizația care formulează propuneri în favoarea statului membru, în condițiile prevăzute în Titlul III din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85, a unei garanții egale cu 15 % din valoarea maximă anuală a finanțării Comunității și a statelor membre respective, destinată să garanteze buna punere în aplicare a contractului.

Cu toate acestea, în cazul în care organizația contractantă este un organism de drept public sau în cazul în care aceasta acționează sub tutela unui astfel de organism, autoritatea națională competentă poate accepta o garanție scrisă din partea autorității tutelare, care acoperă procentajul menționat la primul paragraf, în măsura în care autoritatea tutelară menționată își asumă:

(a) angajamentul de a asigura îndeplinirea corectă a obligațiilor asumate;

(b) verificarea bunei utilizări a sumelor primite pentru îndeplinirea obligațiilor asumate.

Statul membru trebuie să primească dovada constituirii garanției înainte de expirarea termenului menționat la alineatul (1).

(4) Cerința principală în sensul articolului 20 din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85 este punerea în aplicare a măsurilor prevăzute în contract.

(5) Statul membru trimite de îndată Comisiei o copie a contractului și dovada constituirii garanției.

De asemenea, acesta îi trimite copia contractului încheiat de organizația care formulează propuneri selectată împreună cu organismul de punere în aplicare. Acest din urmă contract prevede obligația, pentru organismul de punere în aplicare, de a se supune controalelor menționate la articolul 21.

Articolul 13

Regimul avansurilor

(1) În treizeci de zile calendaristice de la semnarea contractului menționat la articolul 12 alineatul (1) și, în cazul programelor multianuale, în treizeci de zile de la începutul fiecărei perioade de douăsprezece luni, organizația contractantă poate prezenta statului membru o cerere de plată a avansului însoțită de garanția menționată la alineatul (3) din prezentul articol. După expirarea acestui termen, avansul nu mai poate fi solicitat.

Fiecare avans acoperă maxim 30 % din valoarea contribuției comunitare anuale, precum și din cea a statului sau statelor membre în cauză, menționate respectiv la alineatele (2) și (3) de la articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999.

(2) Plata unui avans de către statul membru se efectuează în treizeci de zile calendaristice de la depunerea cererii de plată a avansului. Cu excepția cazurilor de forță majoră, orice întârziere a plăților generează o reducere a valorii avansului lunar plătit de Comisie statului membru, în conformitate cu normele prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 296/96 al Comisiei [1].

(3) Plata unui avans este condiționată de constituirea, de către organizația contractantă, în favoarea statului membru, a unei garanții în valoare de 110 % din acest avans, în condițiile prevăzute în Titlul III din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85. Statul membru transmite de îndată Comisiei o copie a fiecărei cereri de plată de avans și o dovadă a constituirii garanției corespunzătoare.

[1] JO L 39, 17.2.1996, p. 5. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 605/2005 (JO L 100, 20.4.2005, p. 11).

Cu toate acestea, în cazul în care organizația contractantă este un organism de drept public sau în cazul în care aceasta acționează sub tutela unui astfel de organism, autoritatea națională competentă poate accepta o garanție scrisă din partea autorității tutelare, care acoperă procentajul menționat la primul paragraf, în măsura în care autoritatea tutelară menționată anterior se angajează să plătească suma acoperită de garanție în cazul în care nu a fost stabilit dreptul la suma plătită ca avans.

Articolul 14

Plăți intermediare

(1) Cererile de plată intermediară a contribuției comunitare și a contribuției statelor membre sunt introduse de organizațiile care formulează propuneri pe lângă statele membre înainte de sfârșitul lunii calendaristice care urmează celei în care expiră fiecare perioadă de trei luni calculată de la data semnării contractului menționat la articolul 12 alineatul (1).

Aceste cereri vizează plățile efectuate în cursul perioadei trimestriale în cauză și sunt însoțite de un rezumat al situației financiare, de copii ale facturilor și documentelor justificative aferente și de un raport intermediar de punere în aplicare a contractului pentru perioada trimestrială în cauză (denumit în continuare „raport trimestrial"). În cazul în care nu s-a efectuat nicio plată sau nu s-a desfășurat nici o activitate în cursul perioadei trimestriale în cauză, aceste documente se transmit autorității naționale competente în termenul menționat la primul paragraf.

Cu excepția cazurilor de forță majoră, prezentarea cu întârziere a unei cereri de plată intermediară însoțită de documentele menționate la al doilea paragraf are ca efect o reducere a plății cu 3 % pentru fiecare lună de întârziere.

(2) Efectuarea plăților intermediare este condiționată de verificarea, de către statul membru, a documentelor menționate la alineatul (1) al doilea paragraf.

(3) Plățile intermediare și plata avansurilor menționate la articolul 13 nu pot depăși împreună 80 % din totalul contribuției financiare anuale comunitare și a statelor membre în cauză, menționate respectiv la alineatele (2) și (3) ale articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999. Odată atins acest nivel, nu se mai poate prezenta nicio altă cerere de plată intermediară.

Articolul 15

Plata soldului

(1) Cererea de plată a soldului se prezintă de organizația care formulează propuneri pe lângă statul membru în termen de patru luni de la data încheierii acțiunilor anuale prevăzute în contractul menționat la articolul 12 alineatul (1).

Pentru a fi considerată ca admisibilă, cererea se însoțește de un raport (denumit în continuare „raport anual"), care include:

(a) o situație recapitulativă a realizărilor și o evaluare a rezultatelor obținute care pot fi constatate la data raportului;

(b) o situație financiară recapitulativă, care evidențiază cheltuielile planificate și efectuate.

Raportul anual se însoțește de copii ale facturilor și documentelor justificative referitoare la plățile efectuate.

Cu excepția cazurilor de forță majoră, prezentarea cu întârziere a unei cereri de plată a soldului are ca efect o reducere a soldului cu 3 %, pentru fiecare lună de întârziere.

(2) Plata soldului este condiționată de verificarea de către statul membru a facturilor și documentelor menționate la alineatul (1) al treilea paragraf.

Soldul se reduce în funcție de gravitatea nerespectării cerinței principale menționate la articolul 12 alineatul (4).

Articolul 16

Plățile efectuate de către statul membru

Statul membru efectuează plățile prevăzute la articolele 14 și 15 în termen de șaizeci de zile calendaristice de la primirea cererii de plată.

Cu toate acestea, acest termen poate fi suspendat în orice moment al perioadei de șaizeci de zile de la prima înregistrare a cererii de plată, prin notificarea organizației contractante creditoare de faptul că cererea sa nu este admisibilă, fie pentru că această creanță nu este exigibilă, fie pentru că nu este susținută de documentele justificative necesare pentru toate cererile complementare, fie pentru că statul membru consideră necesar să primească informații suplimentare sau să efectueze verificări. Termenul continuă să curgă din nou de la data primirii informațiilor solicitate sau de la data verificărilor efectuate de statul membru, care trebuie transmise, respectiv efectuate în termen de treizeci de zile calendaristice de la notificare.

Cu excepția cazurilor de forță majoră, orice întârziere în efectuarea plăților are ca efect o reducere a sumei avansului lunar plătit de Comisie statului membru, în conformitate cu normele prevăzute la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 296/96.

Articolul 17

Garanții

(1) Garanția menționată la articolul 13 alineatul (3) se eliberează în măsura în care statul membru în cauză stabilește dreptul definitiv la suma plătită ca avans.

(2) Garanția menționată la articolul 12 alineatul (3) trebuie să fie valabilă până la plata soldului și se eliberează de către autoritatea națională competentă printr-o scrisoare de descărcare.

Eliberarea garanției are loc în termenele și condițiile menționate la articolul 16 pentru plata soldului.

(3) Garanțiile executate, precum și penalitățile aplicate se deduc din cheltuielile declarate la Fondul European de Orientare și Garantare Agricolă (FEOGA), secțiunea „Garanție", pentru partea care corespunde finanțării comunitare.

Articolul 18

Documente care se transmit Comisiei

(1) Raportul anual se prezintă după încheierea fiecărei etape anuale, chiar atunci când nu s-a prezentat nicio cerere de plată a soldului.

(2) Statul membru transmite Comisiei, în treizeci de zile calendaristice de la plata soldului menționat la articolul 15 alineatul (2), situațiile recapitulative menționate la articolul 15 alineatul (1) al doilea paragraf literele (a) și (b).

(3) Statul membru transmite Comisiei, de două ori pe an, rapoartele trimestriale necesare pentru plățile intermediare în conformitate cu articolul 14.

Primul și al doilea raport trimestrial se trimit în șaizeci de zile calendaristice de la primirea celui de-al doilea raport trimestrial de către statul membru, iar al treilea și al patrulea raport trimestrial însoțesc situațiile recapitulative menționate la alineatul (2) din prezentul articol.

Raportul anual privind anul încheiat poate include raportul trimestrial privind al patrulea trimestru.

(4) În termen de treizeci de zile calendaristice de la plata soldului, statul membru adresează Comisiei un bilanț financiar al cheltuielilor efectuate în cadrul contractului, prezentat într-un format stabilit de Comisie și transmis statelor membre. Acest bilanț este însoțit de un aviz motivat din partea statului membru privind îndeplinirea sarcinilor prevăzute pe parcursul etapei încheiate.

Printre altele, bilanțul atestă că, în urma controalelor efectuate în conformitate cu articolul 14 alineatul (2) și cu articolul 15 alineatul (2), toate cheltuielile se consideră eligibile în conformitate cu termenii contractului.

CAPITOLUL 4

Monitorizare și controale

Articolul 19

Utilizarea materialelor

(1) Statele membre verifică conformitatea cu reglementarea comunitară a materialelor de informare și promovare realizate sau utilizate în cadrul programelor care beneficiază de finanțare în temeiul prezentului regulament.

Acestea trimit Comisiei materialele aprobate.

(2) Materialele realizate și finanțate în cadrul unui program menționat la alineatul (1), inclusiv creațiile grafice, vizuale și audiovizuale, precum și site-urile Internet, pot face obiectul unor utilizări ulterioare, pe baza unei autorizări scrise prealabile din partea Comisiei, a organizațiilor în cauză care formulează propuneri și a statelor membre care contribuie la finanțarea programului, ținând seama de drepturile contractanților în temeiul dreptului intern care reglementează contractul.

Articolul 20

Monitorizarea programelor

(1) Grupul de monitorizare prevăzut la articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2702/1999 se întrunește periodic pentru a monitoriza stadiul evoluției diverselor programe care beneficiază de finanțare în temeiul prezentului regulament.

În acest scop, grupul de monitorizare este informat, pentru fiecare program, cu privire la calendarul acțiunilor prevăzute, rapoartele trimestriale și anuale, precum și cu privire la rezultatele controalelor efectuate în conformitate cu articolele 14, 15 și 21 din prezentul regulament.

Grupul este prezidat de un reprezentant al statului membru în cauză. În cazul unor programe care interesează mai multe state membre, acesta este prezidat de un reprezentant desemnat de către statele membre în cauză.

(2) Funcționarii și agenții Comisiei pot asista la activitățile organizate în cadrul unui program care beneficiază de finanțare în temeiul prezentului regulament.

Articolul 21

Controale efectuate de statele membre

(1) Statul membru în cauză stabilește mijloacele cele mai adecvate pentru a asigura controlul programelor și acțiunilor care beneficiază de finanțare în temeiul prezentului regulament și informează Comisia cu privire la aceasta.

Controalele se efectuează anual, pe cel puțin 20 % din programele încheiate în cursul anului anterior, cu un minim de două programe și vizează cel puțin 20 % din bugetele totale ale acestor programe finalizate în cursul anului încheiat. Eșantionarea pentru alegerea programelor se realizează pe baza unei analize de risc.

Statul membru trimite Comisiei un raport pentru fiecare program controlat, care descrie rezultatele controalelor efectuate, precum și anomaliile detectate. Acest raport se transmite imediat după finalizare.

(2) Statul membru adoptă măsurile necesare pentru a verifica, în special prin controale tehnice și contabile pe lângă organizația contractantă și organismul de punere în aplicare:

(a) acuratețea informațiilor și a documentelor justificative furnizate;

(b) îndeplinirea tuturor obligațiilor prevăzute în contractul menționat la articolul 12 alineatul (1).

Fără a aduce atingere Regulamentului (CEE) nr. 595/91 al Consiliului [1], statul membru informează Comisia în cel mai scurt timp cu privire la orice neregulă constatată cu ocazia controalelor efectuate.

(3) În cazul programelor care interesează mai multe state membre, acestea adoptă măsurile necesare pentru coordonarea activității lor de control și informează Comisia cu privire la aceasta.

(4) Comisia poate participa, în orice moment, la controalele menționate la alineatele (1), (2) și (3). În acest scop, Comisiei i se transmite de către autoritățile naționale competente, cu cel puțin treizeci de zile înaintea efectuării controalelor, un calendar estimativ al controalelor care urmează a fi efectuate de statul membru.

Comisia poate efectua toate controalele suplimentare pe care le consideră necesare.

Articolul 22

Recuperarea plăților necuvenite

(1) În cazul unei plăți necuvenite, beneficiarul rambursează sumele în cauză la care se adaugă dobânda calculată în funcție de termenul scurs între plată și rambursarea acesteia de către beneficiar.

Rata dobânzii care trebuie utilizată se stabilește în conformitate cu articolul 86 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002.

(2) Sumele recuperate, precum și dobânzile se plătesc organismelor sau serviciilor plătitoare ale statelor membre și deduse de acestea din cheltuielile finanțate de FEOGA, proporțional cu participarea financiară comunitară.

Articolul 23

Sancțiuni

(1) În caz de fraudă sau de neglijențe grave, organizația care formulează propuneri rambursează dublul diferenței dintre suma plătită inițial și suma datorată efectiv.

(2) Sub rezerva articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 2988/95 al Consiliului [2], reducerile și excluderile prevăzute de prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere sancțiunilor suplimentare aplicabile eventual în temeiul altor dispoziții ale legislației comunitare sau ale legislațiilor naționale.

CAPITOLUL 5

Abrogare, dispoziții tranzitorii și finale

Articolul 24

Abrogarea Regulamentului (CE) nr. 2879/2000

Regulamentul (CE) nr. 2879/2000 se abrogă. Cu toate acestea, dispozițiile regulamentului menționat anterior se aplică în continuare programelor de informare și promovare a căror finanțare a fost hotărâtă de Comisie înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Articolul 25

Dispoziții tranzitorii

(1) Pentru anul 2005, în afară de data limită prevăzută la articolul 7 alineatul (1) al doilea paragraf, se stabilește o a doua dată limită de prezentare a programelor pentru 31 octombrie 2005.

(2) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (1) primul paragraf, pentru anul 2005, pentru programele prezentate până la 31 octombrie 2005, data limită de comunicare a listei provizorii a programelor către Comisiei este 15 decembrie 2005.

(3) Prin derogare de la articolul 9 alineatul (3), pentru anul 2005, decizia Comisiei prevăzută la alineatul menționat anterior se aplică până la 28 februarie 2006.

Articolul 26

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 august 2005.

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

[1] JO L 67, 14.3.1991, p. 11.

[2] JO L 312, 23.12.1995, p. 1.

ANEXĂ

1. **Lista piețelor terțe în care pot fi realizate acțiuni de promovare**

A. ȚĂRI

Africa de Sud

Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei

Australia

Bosnia și Herțegovina

Bulgaria

China

Coreea de Sud

Croația

India

Japonia

Norvegia

Noua Zeelandă

România

Rusia

Serbia și Muntenegru [1]

Elveția

Turcia

Ucraina

B. ZONE GEOGRAFICE

Africa de Nord

America de Nord

America Latină

Asia de Sud-Est

Orientul Apropiat și Mijlociu

2. **Lista produselor care pot face obiectul acțiunilor de promovare în țările terțe**

— Carne de vită și mânzat și carne de porc proaspătă, refrigerată sau congelată; preparate alimentare pe bază de aceste produse

— Carne de pasăre de calitate

— Produse lactate

[1] Inclusiv Kosovo, sub egida Organizației Națiunilor Unite, în temeiul Rezoluției 1244 a Consiliului de Securitate din 10 iunie 1999.

— Ulei de măsline și măsline de masă

— Vinuri de masă cu indicație geografică. Vinuri de calitate produse într-o regiune determinată (v.c.p.r.d.)

— Băuturi spirtoase cu indicație geografică sau tradițională rezervată

— Fructe și legume proaspete și transformate

— Produse transformate pe bază de cereale și orez

— In pentru fibre

— Plante vii și produse horticole ornamentale

— Produse care beneficiază de o denumire de origine protejată (DOP), de o indicație geografică protejată (IGP) sau de o specialitate tradițională garantată (STG) în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului ([1]) sau cu Regulamentul (CEE) nr. 2082/92 al Consiliului ([2])

— Produse provenite din agricultura ecologică în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2092/91 al Consiliului ([3]).

([1]) JO L 208, 24.7.1992, p. 1.
([2]) JO L 208, 24.7.1992, p. 9.
([3]) JO L 198, 22.7.1991, p. 1.